

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 14 (2007)  
**Heft:** 3

**Artikel:** L'impression numérique grand format ouvre de nouvelles perspectives  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-980183>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## grand format L'impression numérique grand format ouvre de nouvelles perspectives

Pour observer dans la pratique diverses applications des imprimantes grand format, nous sommes allés dans un bureau d'architecte, un atelier photo, chez un détaillant et un artiste. Pour notre première visite, nous nous sommes rendus au bureau d'architecte Oskar Meier AG à Büllach qui est bien plus qu'un

L'impression grand format ouvre de nouvelles perspectives commerciales. Des détaillants innovants et des bureaux d'architecte, qui réalisent volontiers leurs propres impressions, y ont recours. Pas seulement des plans, mais aussi de plus en plus, des visuels très réalistes de leurs projets.

généralement effectuées au moyen de plans de situation en couleur sur lesquels la végétation prévue est également représentée. Avant, ces travaux devaient être donnés à l'extérieur. Aujourd'hui, on imprime soi-même, ce qui constitue un gain de temps et de flexibilité. L'iPF700 est une imprimante



Le bureau d'architecte Oskar Meier AG ([www.omag.ch](http://www.omag.ch)) de Büllach utilise sa Canon iPF 700 pour imprimer des plans grand format et des visuels.

simple bureau d'architecte: entreprise générale, vente, administration et location font tout autant partie de son activité quotidienne que la planification, la conception et la réalisation de projets de construction. Réunir les besoins et les souhaits du maître d'ouvrage en un tout architectural, c'est en cela que réside, selon ses propres termes, la force d'Oskar Meier AG. «Notre entreprise attend avant tout d'une imprimante grand format un fonctionnement simple et fiable», explique Michael Glaus, Directeur «Finances et Personnel». Mais ce qui au final a pesé dans la balance, c'est le conseil fourni lors de l'achat de l'appareil – une Canon iPF700 – ainsi que l'expérience positive des périphé-

riques CLC de Canon. Chez Oskar Meier AG, bien des choses se décident de façon très spontanée. C'est pourquoi les premiers plans sont souvent dessinés à la main. Ce n'est qu'à une phase ultérieure que les plans et visuels prennent naissance sur PC.

«L'intégration dans le système informatique existant et dans le logiciel de CAO s'est faite sans problème», se souvient Michael Glaus. Quelque 80 pour cent des plans sont imprimés en noir et blanc. En revanche, les demandes de permis de construire sont

grand format très efficace pour la CAO et les applications GIS. Ses principaux atouts sont la reproduction très vivante des couleurs et de lignes exactes jusqu'à 36 pouces de large, mais aussi son caractère économique.

### Canon part à l'assaut du marché

Mogens Jensen, CEO de Canon Europe, s'était fixé un objectif ambitieux il y a trois ans: hisser Canon à la première place sur le marché européen des imprimantes grâce à de nouveaux produits et à un marketing intelligent. C'est ainsi que le concept XL-Postershop a vu le jour qui s'avère très intéressant pour les magasins souhaitant proposer rapidement des tirages grand format à leurs clients. Les modèles suivants de la série imageProGraf sont actuellement disponibles:

**iPF 700, format A0/36 pouces:**  
développé spécialement pour les applications CAO/GIS, prix: 6362 CHF.

**iFP 8000, format A0/44 pouces:**  
Prix: 10 370 CHF.

**iPF 9000, format 1524 mm/60 pouces:**  
sans bords, 12 teintes de pigments, prix: 24 180 CHF.

### CA boosté grâce à Postershop

La rapidité et l'économie, mais aussi la flexibilité sont des qualités importantes pour un bureau d'architecte. Dans le commerce photo, d'autres raisons incitent à investir dans une imprimante grand format. Pour Foto Basler (Aarau) – tout comme pour d'autres détaillants suisses –, une imprimante grand format est en effet synonyme de valeur ajoutée.

Chez Foto Basler, on mise notam-

ment sur le XL-Postershop. Avec une imprimante grand format W6400 Canon, plus d'une douzaine d'impressions grand format sont vendues en moyenne chaque semaine. Environ 40% d'entre elles sont tirées sur différents supports, 20% directement encadrées selon les souhaits du client et les 20% restants roulés et remis à la clientèle dans le pratique emballage XL Poster Store.

Pour les clients, peu importe que les données d'images soient numériques ou analogiques

se de la branche à la fois novatrice et proche de sa clientèle. Très tôt, ce spécialiste de la photo a répondu aux besoins de ses «clients numériques» et adapté en conséquence son activité labo. Un personnel très qualifié fournit des conseils exhaustifs sur tout ce qui touche à la photographie, ce qui contribue à fidéliser la clientèle. La gamme de prestations est adaptée en permanence aux exigences changeantes du marché. Il y aura toujours des clients exigeants, et c'est justement à ce type de clients que des détail-

l'Aarau de nouvelles perspectives publicitaires avec le XL Poster Store grâce à l'impression devant le magasin de motifs individuels pour la publicité display sur des supports résistants aux intempéries.

De même, des associations qui souhaitent attirer l'attention sur un événement particulier, mais qui n'ont besoin que de quelques affiches, profitent volontiers de la nouvelle offre de Foto Basler. Quant à Beni Basler - photographe connu dans la branche -, il apprécie les possi-

**L'art avant tout**

Beat Etter a pris une toute autre voie. Photographe de profession, voici des années qu'il est confronté au problème de l'impression de photos conformes à ses propres idées. Certes, il existait et il existe aujourd'hui des labos spécialisés, mais ceux-ci ne livrent pas toujours des photos conformes aux souhaits de leur auteur. Beat Etter s'est donc mis à expérimenter avec une imprimante à jet d'encre Epson. Son but était d'imprimer lui-même les photos destinées à son expo-

Chez Foto Basler ([www.fotobasler.ch](http://www.fotobasler.ch)) à Aarau, le client peut choisir entre plusieurs formats d'impression et matériaux. Pour les grands tirages, un modèle est généralement produit. Grâce au concept XL Poster Store et à l'imprimante Canon WP 6440, le chiffre d'affaires des tirages grand format a pris l'ascenseur.



L'impression grand format version Etter: le modèle Epson Stylus Pro 9800 avec sa largeur d'impression maximale de 1,10 mètre au moins.

puisque les professionnels de la photo numérisent au besoin des négatifs et des diapos sans frais supplémentaires. Foto Basler est un excellent exemple d'entrepri-

lants tels que Foto Basler proposent des prestations sur mesure. Mais ce n'est là qu'une facette de l'impression grand format. L'équipe a pu ouvrir au magasin

bilités offertes par «l'impression de posters en interne» car il l'utilise aussi avec prédilection pour proposer à ses clients ses propres idées de travaux.

sition. C'était en 2000. Aujourd'hui encore on ressent l'enthousiasme qui l'anime lorsqu'il raconte comment il est parvenu enfin, après plusieurs semaines

**aperçu: spécifications techniques de quelques imprimantes grand format**

|                                 | Canon<br>iPF700                                | Canon<br>WP6440                        | Epson<br>Stylus Pro 7800               | Epson<br>StylusPro 9800                | HP<br>Z2100                                      | HP<br>Z3100                                      |
|---------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| <b>Largeur max. impression:</b> | 36 pouces                                      | 609,6 mm                               | 610 mm                                 | 1118 mm                                | 1117 mm  | 1117 mm  |
| <b>Technique d'impression:</b>  | Jet d'encre                                    | Jet d'encre                            | Piezo                                  | Piezo                                  | Jet d'encre                                      | Jet d'encre                                      |
| <b>Encres:</b>                  | Pigment/colorant                               | Pigment                                | Ultrachrome K3                         | Ultrachrome K3                         | Vivera   | Vivera   |
| <b>Vitesse:</b>                 | non indiqué                                    | 1,3 mn, coloris, A1                    | non indiqué                            | non indiqué                            | 2 mn, coloris, A1                                | 2 mn, coloris, A1                                |
| <b>Support:</b>                 | Rouleaux/feuilles                              | Rouleaux/feuilles                      | Rouleaux/feuilles                      | Rouleaux/feuilles                      | Rouleaux/feuilles                                | Rouleaux/feuilles                                |
| <b>Logiciel/RIP:</b>            | oui  | Posterjet                              | oui                                    | oui                                    | oui  | oui  |
| <b>Prix:</b>                    | 6362 CHF                                       | 4300 CHF                               | 5979 CHF                               | 11 159 CHF-                            | 5'359.- (24") / 6'703.- (24"GP) / 11'061.- (44") | 7'965.- (24") / 9'382.- (24"GP) / 13'396.- (44") |
| <b>Fournisseur</b>              | <a href="http://www.canon.ch">www.canon.ch</a> | <a href="http://canon.ch">canon.ch</a> | <a href="http://epson.ch">epson.ch</a> | <a href="http://epson.ch">epson.ch</a> | <a href="http://hp.ch">hp.ch</a>                 | <a href="http://hp.ch">hp.ch</a>                 |

Toutes les indications, notamment les prix, sans garantie.

de travail, à imprimer exactement ce qu'il souhaitait. Un fructueux échange d'expériences a eu lieu avec les techniciens du fournisseur. Beat Etter a finalement acheté l'imprimante. Bientôt, les modèles 9500 (qu'Etter a transformés pour pouvoir utiliser des encres Quad Black) et la Stylus 9600 ont suivi. Celle-ci était déjà nettement supérieure aux précédentes imprimantes en termes de couleurs. Il y a deux ans, Beat et Susanne Etter ont créé une société de services dans l'impression Fine Art.

n'est que lorsque le client est satisfait de la maquette qu'a lieu l'impression finale. Etter est sûr d'une chose: «C'est ce contact personnel, la vraie communication, qui au final mène au succès et donne des clients satisfaits». Les moniteurs et imprimantes sont calibrés en permanence, ce qui va de soi. Pour le reste, les discussions sur les espaces couleurs, la résolution et la technique en général ont quelque chose d'un peu académique. En fin de compte, l'important, c'est le résultat. Chez les Etter, il n'est

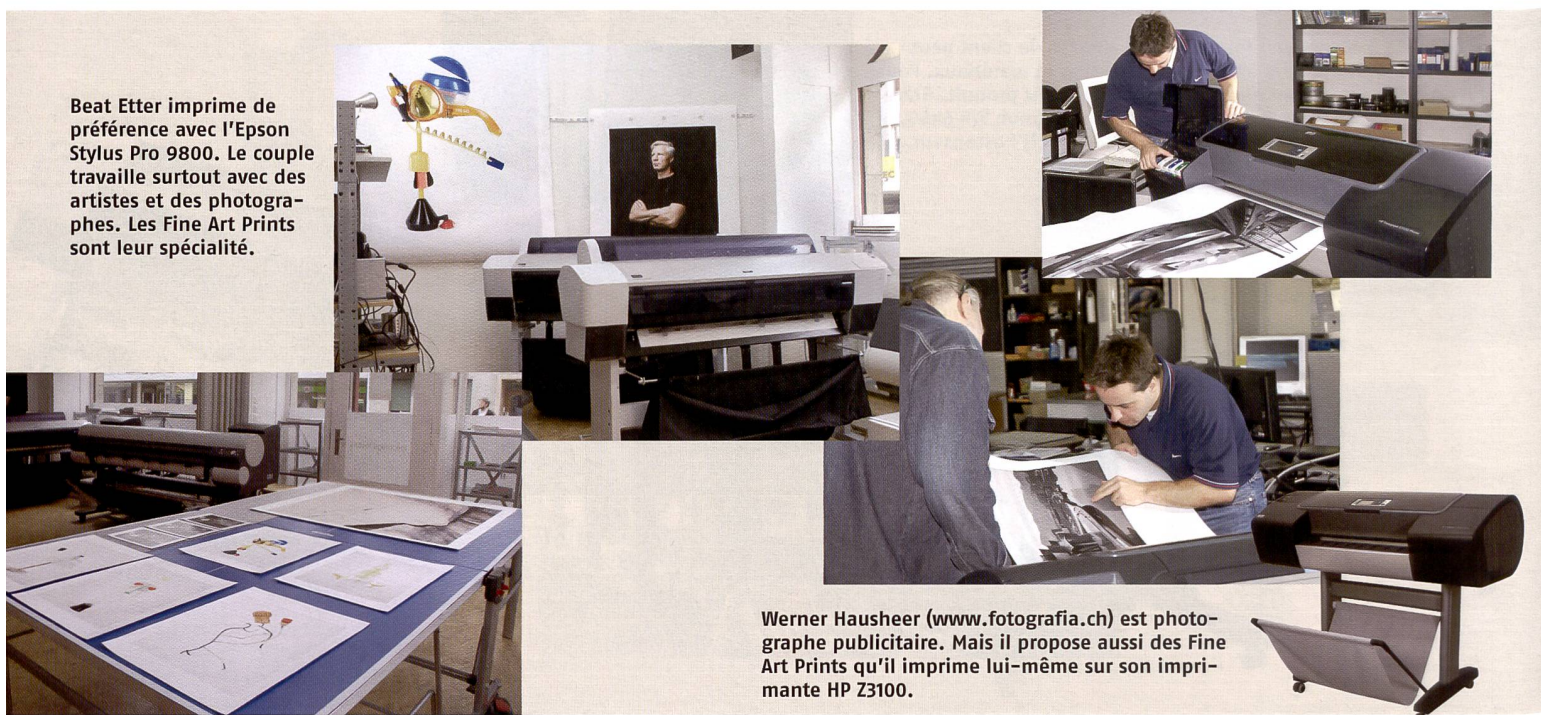
mais chez nous une impression Fine Art est un peu comme autrefois l'impression à la main d'un labo spécialisé. C'est le jour et la nuit avec la photo imprimée par un gros labo.»

### LFP dans la publicité

Récemment, HP a présenté sa toute dernière série d'imprimantes (Z2100 et Z3100). Si la Z2100 est faite pour des applications CAO et GIS, la Z3100 s'adresse plutôt aux photographes. Werner Hausheer se consacre depuis des années à la photographie publicitaire

ser aux clients de la maison un autre type de service. Hausheer apprécie avant tout sur la toute nouvelle imprimante HP la possibilité d'implémenter rapidement et simplement de nouveaux profils. La linéarisation et le calibrage durent, d'après Hausheer, une demi-heure à peine, et ce grâce au photomètre spectral intégré. Hausheer renonce à un logiciel RIP – tout comme d'ailleurs Beat Etter – car, dans les deux studios, ce n'est pas la quantité qui compte, mais l'art de réaliser des impressions adaptées aux be-

Beat Etter imprime de préférence avec l'Epson Stylus Pro 9800. Le couple travaille surtout avec des artistes et des photographes. Les Fine Art Prints sont leur spécialité.



Werner Hausheer ([www.fotografia.ch](http://www.fotografia.ch)) est photographe publicitaire. Mais il propose aussi des Fine Art Prints qu'il imprime lui-même sur son imprimante HP Z3100.

Aujourd'hui, ils impriment en grand format les photos d'artistes et de photographes. De préférence, Beat Etter travaille avec ses deux Epson Stylus 9800, mais il dispose aussi d'une Epson Stylus 4800 et d'une Canon iPF 9000. Pour les impressions Fine Art, Beat Etter recourt cependant, comme indiqué, à des imprimantes Epson qui travaillent avec des encres pigmentées Epson K3. Ses clients sont des artistes suisses parfois célèbres, des photographes ainsi que l'Ecole supérieure des Beaux-Arts. Son mode de travail, dit Etter, est très intuitif. Il attache une grande importance au conseil personnalisé. La photo est traitée en présence du client. Une épreuve témoin est ensuite imprimée. Ce

pas rare que les photos imprimées soient destinées à des expositions. «Nous sommes petits par la taille, mais grands par la personnalisation de nos travaux», dit Beat Etter: «Le client est certainement plus rapidement servi dans un Postershop,

classique. Son studio crée aussi des diaporamas cinéma, des courts-métrages et des animations pour la publicité cinématographique. Depuis décembre 2006, Hausheer a en service une HP Z3100. Cette imprimante 12 couleurs est utilisée pour propo-

soins du client, ce qui prend naturellement aussi plus de temps que dans un Postershop ou un Copyshop. Werner Hausheer apprécie également sur l'imprimante HP la possibilité de pouvoir réaliser sans changement de cartouche des impressions noir et blanc. La HP Z3100 est fournie avec noir photo, noir mat et encres grises, ce qui se traduit lors de l'impression par des noirs profonds qui sont difficiles à atteindre, de l'avis de Hausheer, sur d'autres imprimantes. La HP Z3100 n'est pas utilisée pour le proofing et le pré-press, mais elle en aurait tout à fait la capacité. Chez Fotografia, on apprécie également le choix de supports imprimables. Des papiers Fine Art sont essentiellement utilisés.

### Chromos: toutes les marques

Le groupe Chromos chapeaute les entreprises Chromos SA, Fujifilm (Switzerland) SA et Chromos Sàrl. Chromos SA assiste les entreprises dans la conception, la mise en place, la convergence et la préservation de solutions globales et de systèmes. Ses activités couvrent les systèmes, machines, appareils, accessoires et consommables de fabricants renommés, notamment dans la pré-press (en coopération avec A. Koller SA, Thalwil), l'impression de feuilles et rouleaux, mais aussi l'expédition, le marquage de produits, l'emballage (final) et la technologie de fixation. Les photographes et magasins photo spécialisés sont intéressés par Chromos SA en tant que fournisseur et prestataire de services dans le domaine de l'impression à jet d'encre. Chromos commercialise en effet des produits Canon, Epson et HP. Le parc technique est installé à son siège social à Dielsdorf. Parallèlement, Chromos SA propose à sa clientèle des formations complètes ainsi que toute la gamme des consommables.